

# Ausstellungen

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): - **(1977)**

Heft 2

PDF erstellt am: **29.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweiz. Landesbibliothek  
Hallwylstr. 15

3003 B e r n

PP  
8026 Zürich

---

## Ausstellungen

### XYLON 7

Villa Malpensata Lugano  
6.2.-13.3.1977

Nel corso del mese di febbraio Villa Malpensata, una delle belle sedi dei musei cittadini, ha ospitato la settima edizione della sempre più ricca e sempre più valida mostra internazionale dei silografi di tutto il mondo.

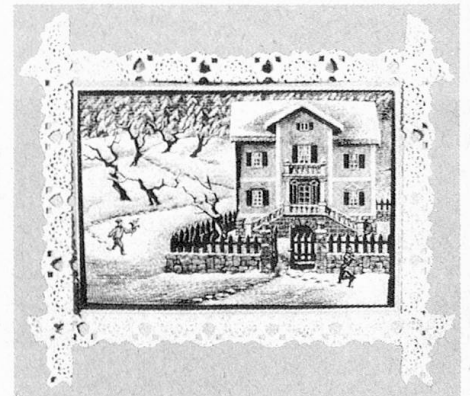
XYLON fu denominata, un quarto di secolo or sono, l'associazione svizzera degli incisori su legno, fondata dallo sparuto gruppetto di fedelissimi ad una tecnica non facile nè comoda. XYLON è detta l'associazione internazionale che dalla Svizzera prese l'avvio e che ebbe, come primo presidente Franz Masereel al quale, dopo la morte del maestro, in occasione dell'assemblea generale del 1976, è subentrato Aldo Patocchi. XYLON, ancora, sono denominate le mostre regionali e sempre XYLON le esposizioni itineranti, triennali, dell'associazione mondiale.

Sede permanente, tanto della sezione svizzera quanto dell'internazionale raggruppante sezioni di una diecina di nazioni, è il museo d'arte di Friburgo, diretto con dinamismo e con passione da Michel Terrapon, segretario generale dell'associazione mondiale della sezione svizzera e silografo.

La mostra, giunta a Lugano dopo essere stata a Friburgo e a Winterthur, non senza un'evasione in Germania, ha suscitato interesse non tanto per il numero degli espositori – 140 all'incirca – quanto per le qualità delle opere esposte, qualità abbraccianti tutte le tendenze aggiornate che informano i messaggi artistici attuali. Massiccia la presenza di silografi svizzeri, polacchi e tedeschi, nazioni, tutte, che hanno visto, in questi ultimi anni, infittirsi le schiere dei propri associati.

La Svizzera ne allinea ormai una trentina ed è augurabile per ciò che, anche nelle scuole d'arte come nelle accademie, com'è – per esempio – di Urbino in Italia, si diano corsi regolari ed obbligatori di incisione su legno, tecnica che, per il suo carattere artigianale frena, in quelli che la applicano, le facili evasioni verso pericolose avventure che con le arti visive hanno rapporti degeneranti.

*Aldo Patocchi*



*Aldo Patocchi: La casa della vedova allegra  
Silografia aquarellata*